

**Notice d'utilisation**  
**Instructions for use**  
**Manual de utilização**  
**Manual de utilización**  
**Gebrauchsanweisung**  
**Istruzioni per l'uso**  
**Gebruiksaanwijzing**

# IMPORTANT : A CONSERVER POUR CONSULTATION ULTERIEUR. A LIRE SOIGNEUSEMENT

Conforme aux exigences de sécurité

NF EN 716-1/2 & EN16890 :2017

## PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

- Afin d'éviter tout danger d'étouffement, enlever la protection plastique avant d'utiliser cet article. Ce revêtement devrait alors être détruit ou rangé hors de la portée des bébés et des enfants.
- A monter par un adulte.
- **AVERTISSEMENT : ATTENTION AU DANGER DE PLACER LE LIT A PROXIMITÉ DE FLAMMES NUES ET D'AUTRES SOURCES DE FORTE CHALEUR, COMME LES APPAREILS DE CHAUFFAGE ELECTRIQUE, LES APPAREILS DE CHAUFFAGE A GAZ, ETC...**
- **AVERTISSEMENT : NE PAS UTILISER SI CERTAINS ELEMENTS SONT CASSES, ENDOMMAGES OU MANQUANTS, ET N'UTILISER QUE DES PIECES DETACHEES APPROUVEES PAR LE FABRICANT.**
- **AVERTISSEMENT : NE RIEN LAISSER DANS LE LIT ET NE PAS LE PLACER A COTE D'UN PRODUIT QUI POURRAIT FOURNIR UNE PRISE POUR LES PIEDS DE L'ENFANT OU PRESENTER UN DANGER D'ETOUFFEMENT OU D'ETRANGLEMENT, PAR EXEMPLE DES FICELLES, DES CORDONS DE RIDEAUX ETC.**
- **AVERTISSEMENT : NE PAS UTILISER PLUS D'UN MATELAS DANS LE LIT.**
- **AVERTISSEMENT : NE LAISSEZ JAMAIS VOTRE ENFANT SANS SURVEILLANCE.**
- **AVERTISSEMENT : N'UTILISER QUE LE MATELAS VENDU AVEC CE LIT A NACELLE, NE PAS AJOUTER DE MATELAS ADDITIONNEL SUR CELUI-LA, RISQUES DE SUFFOCATION.**
- Assurez-vous que les mécanismes de verrouillage du système de pliage soient bien engagés avant utilisation.
- Après une très longue période d'utilisation du lit parapluie, assurez-vous que tous les éléments soient correctement verrouillés.
- Vérifiez régulièrement que l'ensemble des fixations sont bien serrées avant d'utiliser le produit.
- Pour éviter les risques de chute, quand l'enfant est capable de sortir seul du lit, le lit ne doit plus être utilisé pour cet enfant.
- Avant l'assemblage ou à chaque usage, vérifiez ce produit à la recherche de matériel endommagé, joints desserrés, pièces manquantes ou bords coupants. NE PAS utiliser si une pièce est manquante ou cassée. Contactez le fabricant pour les pièces de rechange et les instructions si nécessaire. Ne jamais substituer les pièces.

## CONSEILS D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

- La structure, le matelas, et le sac de rangement peuvent être essuyés à l'aide d'une solution nettoyante douce et un torchon humide.
- Ne jamais nettoyer avec des produits de nettoyage abrasifs, à base d'ammoniac, d'eau de Javel ou d'alcool.
- Ne pas utiliser des éponges dures ou abrasives.
- Rincer à l'eau pour enlever les résidus.
- Consulter l'étiquette cousue pour connaître les consignes d'entretien du tissu.
- Ranger dans un lieu sec.



# IMPORTANT : RETAIN FOR FUTURE REFERENCE : READ CAREFULLY.

Conforms to safety requirements  
NF EN 716-1/2 & EN16890 :2017

## DIRECTIONS FOR USE

- In order to avoid all danger of suffocation, remove the protective plastic cover before using this article. This covering should then be destroyed or stored out of the reach of babies and children.
- To be assembled by an adult.
- **WARNING : BE AWARE OF THE RISK OF OPEN FIRE AND OTHER SOURCES OF STRONG HEAT, SUCH AS ELECTRIC BAR FIRES, GAS FIRES, ETC. IN THE NEAR VICINITY OF THE COT.**
- **WARNING: DO NOT USE THE COT IF ANY PART IS BROKEN, TORN OR MISSING AND USE ONLY SPARE PARTS APPROVED BY THE MANUFACTURER.**
- **WARNING: DO NOT LEAVE ANYTHING IN THE COT OR PLACE THE COT CLOSE TO ANOTHER PRODUCT, WHICH COULD PROVIDE A Foothold OR PRESENT A DANGER OF SUFFOCATION OR STRANGULATION, E.G. STRINGS, BLIND/CURTAIN CORDS, ETC.**
- **WARNING: DO NOT USE MORE THAN ONE MATTRESS IN THE COT.**
- **WARNING : NEVER LEAVE YOUR CHILD UNATTENDED.**
- **WARNING: ONLY USE THE MATTRESS SOLD WITH THIS COT, DO NOT ADD A SECOND MATTRESS ON THIS ONE,SUFFOCATION HAZARDS**
- Make sure that the locking mechanisms for the folding system are correctly latched before use.
- After using the travel cot for a long period of time, make sure that all the parts are properly locked.
- Check this product regularly that all assembly fittings are tightened properly before use.
- To avoid risk of falling, when your child is able to get out of bed unaided, the bed should no longer be used for this child.
- Before assembly or each use, inspect this product for damaged hardware, loose joints, missing parts or sharp edges. DO NOT use if any parts are missing or broken. Contact manufacturer for replacement parts and instructions if needed. Never substitute parts.

## INSTRUCTIONS FOR USE AND MAINTENANCE

- The frame, mattress pad, and storage bag may be wiped clean using a mild cleaning solution and a damp cloth.
- Never clean with abrasive, ammonia based, bleach based or spirit type cleaners.
- Do not use harsh or abrasive cleaners.
- Rinse clean with water to remove residue.
- Refer to sewn in labels for fabric care instructions.
- Store in a dry place.



# IMPORTANTE: GUARDAR PARA CONSULTA POSTERIOR. LER ATENTAMENTE.

Em conformidade com as normas de segurança  
NF EN 716-1/2 & EN16890 :2017

## INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA

- No sentido de evitar qualquer risco de sufocamento, retirar a protecção plástica antes de utilizar o artigo. Este revestimento deverá ser destruído ou guardado fora do alcance dos bebés e crianças.
- A ser montado por um adulto.
- **ADVERTÊNCIA! CUIDADO COM O PERIGO DE COLOCAR A CAMA PERTO DE CHAMAS E OUTRAS FONTES DE CALOR, COMO POR EXEMPLO APARELHOS DE AQUECIMENTO ELETRICO, APARELHOS DE AQUECIMENTO A GAS, ETC.**
- **ADVERTÊNCIA! NÃO UTILIZAR SE EXISTIREM ELEMENTOS PARTIDOS, DANIFICADOS OU EM FALTA. UTILIZAR UNICAMENTE COMPONENTES APROVADOS PELO FABRICANTE.**
- **ADVERTÊNCIA! NAO DEIXAR NADA DENTRO DA CAMA QUE POSSA FERIR A CRIANÇA E NÃO A COLOCAR AO LADO DE ALGO QUE POSSA SERVIR DE APOIO PARA A CRIANÇA OU APRESENTAR PERIGO DE ASFIXIA OU DE ESTRANGULAMENTO COMO POR EXEMPLO FIVELAS, CORDÕES DE CORTINAS, ETC.**
- **ADVERTÊNCIA! UTILIZAR APENAS UM COLCHÃO POR CAMA.**
- **ADVERTÊNCIA! NUNCA DEIXAR A CRIANÇA SEM SUPERVISÃO.**
- **ADVERTÊNCIA : USE APENAS O COLCHÃO COM ESTE BERÇO, RISCOS DE SUFOCAMENTO.**
- Assegure-se de que os mecanismos de fixação do sistema de dobragem ficam bem engatados antes da utilização.
- Após um período longo de utilização da cama "guarda-chuva", assegure-se de que todos os elementos se encontram correctamente aparafusados e fixos.
- Nunca use plástico para embalagem ou outro tipo de película de plástico para cobrir o colchão que não seja vendido e concebido para esse efeito. Eles podem causar asfixia.
- Verifique regularmente se o conjunto das fixações está bem apertado antes de utilizar o produto.
- A fim de evitar riscos de queda, a criança não deve continuar a utilizar a cama a partir do momento em que seja capaz de sair dela sozinha.
- Antes da montagem ou em cada utilização, verifique se este produto contém material danificado, juntas desapertadas, peças em falta ou arestas cortantes. NÃO utilize se alguma peça faltar ou estiver partida. Contacte o fabricante para adquirir peças sobresselentes e solicitar instruções, se necessário. Nunca substitua as peças.

## CONSELHOS DE UTILIZAÇÃO E DE MANUTENÇÃO

- A estrutura, o colchão e o saco de armazenamento podem ser limpos com uma solução de limpeza suave e um pano húmido.
- Nunca limpe com produtos de limpeza abrasivos, à base de amoníaco, lixívia ou álcool.
- Não utilizar aparelhos abrasivos.
- Não utilize lixívia.
- Consulte a etiqueta cosida para conhecer as instruções de manutenção do tecido.
- Armazene em local seco.



# IMPORTANTE: CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS. LEER ATENTAMENTE

Cumple con los requisitos de seguridad  
NF EN 716-1/2 & EN16890 :2017

## PRECAUCION DE UTILIZACION

- Para evitar cualquier peligro de asfixia retire la protección de plástico antes de utilizar este producto y destrúyala o manténgala fuera del alcance de los bebés y niños.
- A montar por un adulto.
- **¡ADVERTENCIA! NO COLOCAR LA CUNA AL LADO DE LLAMAS U OTRAS FUENTES DE CALOR, COMO LOS APARATOS DE CALEFACCION ELETRICOS, APARATOS DE CALEFACCION A GAS ETC.**
- **¡ADVERTENCIA! NO UTILICE SI HAY ELEMENTOS ROTOS, DETERIORADOS O QUE FALTAN, Y USE UNICAMENTE PIEZAS DE REPUESTO APROBADAS POR EL FABRICANTE.**
- **¡ADVERTENCIA! NO DEJAR NADA E"N LA CUNA Y NO DEJAR AL LADO DE NADA QUE PUEDA SUPONER UN RIESGO DE ATRAPAR LOS PIES O PUEDA PRESENTAR UN PELIGRO DE ASFIXIA O ESTRANGULAMIENTO POR EJEMPLO LOS CORDONES DE LAS CORTINAS.**
- **¡ADVERTENCIA! NO UTILICE MAS DE UN COLCHON POR CAMA.**
- **¡ADVERTENCIA! NUNCA DEJE AL NIÑO SIN VIGILANCIA.**
- **¡ADVERTENCIA! SOLO UTILIZA EL COLCHON CON ESTA CUNA, PELIGROS DE ASFIXIA**
- Asegúrese de que los mecanismos de bloqueo del sistema de plegado estén bien activados antes de utilizar la cama.
- Si se utiliza la cama paraguas durante un largo periodo de tiempo, asegúrese de que todos los elementos estén correctamente bloqueados.
- Verifique este producto periódicamente a fin de que todos los puntos de montaje estén correctamente apretados antes de utilizarlo.
- Para evitar el riesgo de caídas, no utilice la cama cuando el niño sea capaz de salir solo de la misma.
- Antes del ensamblaje y antes de cada uso, inspeccione este producto observando si hay partes dañadas, uniones sueltas, piezas faltantes o bordes filosos. NO utilice si falta alguna pieza o está rota. Contacte al fabricante para el reemplazo de piezas o si necesita instrucciones. Nunca reemplace piezas.

## CONSEJOS DE USO Y DE MANTENIMIENTO

- La estructura, el colchoncito y bolso de almacenaje, pueden ser limpiados utilizando una solución suave y un trapo.
- No limpiar nunca con productos abrasivos o a base de amoníaco, lejía o alcohol.
- No utilice limpiadores abrasivos o ásperos.
- Enjuague bien con agua para remover los residuos.
- Consultar la etiqueta cosida para conocer las instrucciones de mantenimiento del tejido.
- Guardar en un lugar seco.



# WICHTIG: FÜR SPÄTERE EINSICHTNAHME AUFBEWAHREN. SORGFÄLTIG DURCHLESEN

Die sicherheitsvorschriften einhalten  
NF EN 716-1/2 & EN16890 :2017

## SICHERHEITSHINWEISE

- Um jegliche Erstickungsgefahr zu vermeiden, die Plastikhülle vor dem Gebrauch des Produkts entfernen. Die Hülle muss anschließend entsorgt oder außerhalb der Reichweite von Babys und Kindern aufbewahrt werden.
- Von einem Erwachsenen zu montieren.
- **WARNUNG! BRANDGEFAHR MUSS BERÜCKSICHTIGT WERDEN. DAS BETT MUSS IN EINER SICHEREN ENTFERNUNG VON OFFENEN FLAMMEN UND ANDEREN HITZQUELLEN, WIE ZUM BEISPIEL ELEKTRISCHEN ODER GASHEIZUNGEN USW., AUFGESTELLT WERDEN.**
- **WARNUNG! DARF IM FALLE VON BESCHÄDIGTEN ODER FEHLENDEN TEILEN NICHT VERWENDET WERDEN. ES DÜRFEN NUR VOM HERSTELLER GENEHMIGTE ERSATZTEILE VERWENDET WERDEN**
- **WARNUNG! LASSEN SIE NICHTS IN DEM BETTCHEN, STELLEN SIE DAS BETTCHEN NICHT NAHE AN EIN ANDERES PRODUKT, DAS ALS EINE FUßSTÜTZE DIENEN ODER EINE ERSTICKUNGS- ODER WÜRGEGEFAHR AUFWEISEN KÖNNTE, WIE ZUM BEISPIEL SCHNÜRE, KORDELN VON JALOUSIEN ODER VORHÄNGEN USW.**
- **WARNUNG! NICHT MEHR ALS EINE MATRATZE PRO BETT VERWENDEN**
- **WARNUNG! LASSEN SIE IHR KIND NIEMALS UNBEAUFICHTIGT.**
- **WARNUNG: VERWENDEN SIE NUR DIE MATRATZE, DIE MIT DIESEM KINDERBETT VERKAUFT WIRD, FÜGEN SIE KEINE ZWEITE MATRATZE HINZU, ERSTICKUNGSGEFAHR**
- Vergewissern Sie sich vor Gebrauch, dass die Verriegelungsmechanismen des Faltsystems gut verschlossen bzw. eingerastet sind.
- Vergewissern Sie sich nach einem längeren Gebrauch des Regenschirm-Bettes, dass sämtliche Elemente korrekt verriegelt und verschlossen sind.
- Prüfen Sie vor dem Gebrauch regelmäßig, dass alle Befestigungsmittel gut festgezogen sind.
- Um ein Sturzrisiko zu vermeiden, darf das Bett für Kinder, die das Bett allein verlassen können, nicht verwendet werden.
- Vor dem Zusammenfügen oder vor jedem Gebrauch, muss das Produkt auf beschädigtes Material, lockere Verbindungen, fehlende Teile oder scharfe Kanten geprüft werden. VERWENDEN Sie das Produkt NICHT, falls irgendwelche Teile fehlen oder beschädigt sind. Wenden Sie sich für Ersatzteile und Anweisungen an den Hersteller. Ersetzen Sie nicht selbsttätig irgendwelche Teile.

## GEBRAUCHS- UND PFLEGETIPPS

- Der Rahmen, die Matratze und die Lagetasche können mit sanfter Seifenlauge und einem feuchten Tuch abgewischt werden.
- Nicht mit scheuernden Produkten oder Produkten auf Ammoniak-, Chlor-, oder Alkoholbasis reinigen.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine scheuernden Mittel.
- Mit klarem Wasser spülen, um eventuelle Reste zu entfernen.
- Das eingenahte Etikett mit den Pflegehinweisen beachten.
- An einem trockenen Ort aufbewahren.



# IMPORTANTE: CONSERVARE PER CONSULTAZIONI FUTURE. LEGGERE ATTENTAMENTE.

Conforme ai requisiti di sicurezza  
NF EN 716-1/2 & EN16890 :2017

## ISTRUZIONI D'USO

- Per evitare il pericolo di soffocamento, rimuovere la protezione in plastica prima di utilizzare l'articolo. Distruggere tale rivestimento o tenerlo fuori dalla portata di neonati e bambini.
- Il montaggio deve essere eseguito da un adulto.
- **ATTENZIONE! NON POSIZIONARE IL LETTINO IN PROSSIMITA DI FIAMME LIBERE E DI ALTRE FONTI DI CALORE, COME DISPOSITIVI DI RISCALDAMENTO ELETTRICO, A GAS ECC**
- **ATTENZIONE! NON UTILIZZARE SE ALCUNI ELEMENTI SONO ROTTI, DANNEGGIATI O MANCANTI E UTILIZZARE SOLO PEZZI DI RICAMBIO AUTORIZZATI DAL FABBRICANTE.**
- **ATTENZIONE! NON LASCIARE NIENTE NEL LETTINO E NON POSIZIONARE IL LETTINO VICINO A OGGETTI SUI QUALI IL BAMBINO POTREBBE APPOGGIARSI PER SOLLEVARSI O CHE POTREBBERO COMPORARE UN PERICOLO DI SOFFOCAMENTO O STRANGOLAMENTO COME SPAGHI, CORDE PER TENDE ECC.**
- **ATTENZIONE! NON UTILIZZARE PIU DI UN MATERASSO PER LETTO.**
- **ATTENZIONE! NON LASCIARE MAI IL PROPRIO BAMBINO INCUSTODITO.**
- **ATTENZIONE! USA IL MATERASSO SOLO CON QUESTA CULLA, RISCHI DI SOFFOCAMENTO.**
- Non appoggiare mai il letto a fonti di forte calore come camini, radiatori elettrici, forni a gas...
- Assicurarsi che i meccanismi di blocco del sistema di piegatura siano ben agganciati prima dell'uso.
- Ispezionare regolarmente il prodotto per assicurarsi che le viti di montaggio siano adeguatamente serrate prima dell'uso.
- Per evitare rischi di caduta, quando il bambino è in grado di uscire da solo dal letto, smettere di utilizzarlo.
- Prima del montaggio o a ogni uso, ispezionare per rilevare eventuali usure, giunti svitati, parti mancanti o bordi taglienti. NON utilizzare se una parte è mancante o rotta. Contattare il produttore per i pezzi di ricambio e le istruzioni, se necessario. Non sostituire mai i pezzi.

## CONSIGLI PER L'USO E LA MANUTENZIONE

- Telaio, materasso e custodia possono essere spugnati con una soluzione detergente delicate e un panno umido.
- Non usare mai detersivi a base alcolica o contenenti candeggina, ammoniaca o sostanze abrasive.
- Non utilizzare prodotti abrasivi.
- Sciacquare con acqua per rimuovere i residui.
- Fare riferimento alle etichette cucite per le indicazioni di pulitura dei tessuti.
- Conservare in un luogo asciutto.



# Belangrijk: bewaren voor toekomstige raadpleging.

## Zorgvuldig lezen

Voldoet aan de veiligheidseisen  
NF EN 716-1/2 & EN16890 :2017

### GEBRUIKSVOORZORGSMAATREGEL

- Teneinde ieder risico op verstikking te voorkomen, de plastic hoes verwijderen voor gebruik van dit artikel. Deze hoes dient dus te worden weggegooid of te worden bewaard buiten het bereik van baby's en kinderen.
- Moet door een volwassene worden gemonteerd.
- **WAARSCHUWING! PLAATS HET REISBEDJE NOOIT IN DE NABIJHEID VAN OPEN VUUR OF ANDERE TYPE WARMTEBRON ZOALS ELEKTRISCHE VERWARMINGSELEMENTEN, GAS VERWARMINGSELEMENTEN ENZ.**
- **WAARSCHUWING! NIET GEBRUIKEN ALS BEPAALDE ONDERDELEN KAPOT, BESCHADIGD OF KWIJT ZIJN. ALLEEN LOSSE ONDERDELEN GEBRUIKEN DIE DOOR DE FABRIKANT ZIJN GOEDGEKEURD**
- **WAARSCHUWING! LAAT NIETS IN HET REISBED ACHTER, PLAATS HET REISBED NOOIT IN DE NABIJHEID OF NAAST EEN PRODUCT WAARAAN HET KIND ZICH ZOU KUNNEN OPTREKKEN, ZICH MET DE VOETJES KAN AFZETTEN OF DIE EEN GEVAAR VOOR HET KIND KAN OPLEVEREN ZOALS VERSTIKKING, WURGING DOOR BV. KOORDJES VAN GORDIJNEN, ELEKTRICITEITSKABELS ENZ.**
- **WAARSCHUWING! NIET MEER DAN EEN MATRAS PER BED GEBRUIKEN**
- **WAARSCHUWING! LAAT UW KIND NOOIT ZONDER TOEZICHT ACHTER.**
- **WAARSCHUWING: GEBRUIK ALLEEN DE MATRAS DIE BIJ DIT BED IS VERKOCHT, VOEG HIER GEEN TWEEDE MATRAS AAN TOE, VERSTIKKINGSGEVAREN**
- Voor het gebruik, controleren of alle vergrendelmechanismen van het opklapsysteem naar behoren op hun plaats zitten.
- Na lang gebruik van het vouwbedje, opnieuw controleren of alle elementen naar behoren vergrendeld zijn.
- wijze zijn bevestigd alvorens het product te gebruiken.
- Als het kind alleen het bed kan verlaten, dient het bed niet meer voor dit kind gebruikt te worden om het risico op vallen te voorkomen. Controleer voor montage of bij elk gebruik het materiaal van het product op beschadigingen, losse koppelingen, ontbrekende onderdelen of scherpe randen. Gebruik het NIET als een onderdeel ontbreekt of defect is. Neem contact op met de fabrikant voor vervangende onderdelen en zo nodig voor handleidingen. Gebruik alleen originele onderdelen.

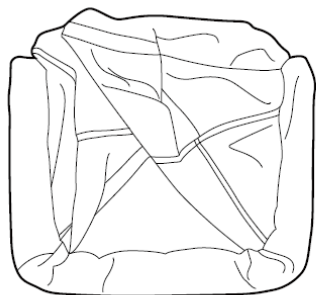
### GEBRUIKS- EN ONDERHOUDSADVIEZEN

- Het frame, het matras en de opbergzak kunnen afgenomen worden met een mild reinigingsmiddel en een vochtige doek.
- Reinig nooit met een schuurmiddel, een middel gebaseerd op ammoniak, bleek of spiritus.
- Geen schuurmiddelen gebruiken
- Afspoelen met water om resten te verwijderen.
- Zie de ingenaaide labels voor de verzorgingsinstructies van de stof.
- Op een droge plek opslaan.





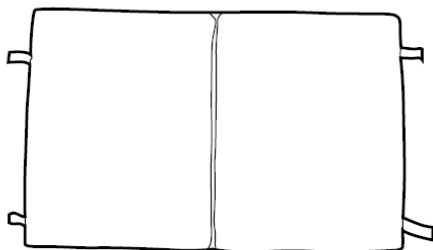
**Pièces fournies / Parts included / Peças fornecidas / Partes incluidas  
Mitgelieferte Teile / Pezzi in dotazione / Bijgeleverde onderdelen**



1



2



3

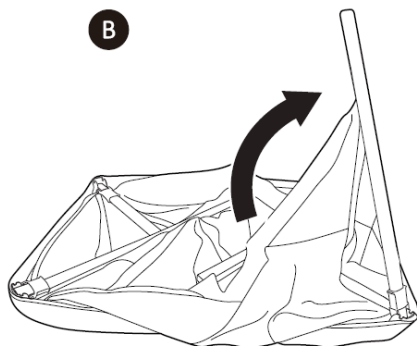
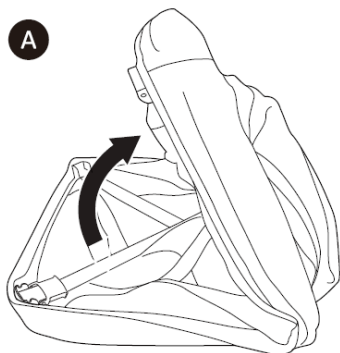
FR	1. LIT 2. Sac de Voyage et de Rangement 3. Matelas	GB	1. BED 2. Travel and Storage Bag 3. Mattress Pad	PT	1. CAMA 2. Saco de Viagem e de Armazenamento 3. Colchão
ES	1. EL CAMA 2. Bolso de almacenamiento y viaje 3. Colchón	DE	1. BETT 2. Reise- und Lagertasche 3. Matratze	IT	1. LETTO 2. Custodia da viaggio e da sistemazione 3. Materasso
NL	1. BED 2. Reis- en opbergzak 3. Matras				

# Notice de montage / Assembly instructions / Instruções de montagem / Prospecto de montaje / Montageanleitung / Istruzioni di montaggio / Montagehandleiding

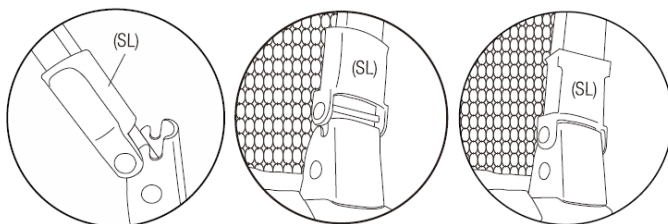


FR	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Localisez le sac de rangement.</li> <li>2. Enlevez toutes les pièces du lit contenues dans le sac de rangement.</li> <li>3. Posez la structure du lit à plat par terre.</li> <li>4. Localisez la structure du lit.</li> </ol>
EN	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Locate bed storage bag .</li> <li>2. Remove all bed contents from the storage bag .</li> <li>3. Lay bed frame flat on the floor</li> <li>4. Locate bed frame.</li> </ol>
PT	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Localize o saco de armazenamento.</li> <li>2. Retire todas as peças da cama contidas no saco de armazenamento.</li> <li>3. Coloque no chão, em posição horizontal, a estrutura da cama.</li> <li>4. Localize a estrutura da cama.</li> </ol>
ES	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ubique el bolso de almacenaje del cama.</li> <li>2. Saque todo el contenido del bolso de almacenaje.</li> <li>3. Coloque la estructura del cama de forma plana en el piso.</li> <li>4. Ubique la estructura del cama.</li> </ol>
DE	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Das Bett befindet sich in seiner Lagertasche.</li> <li>2. Alle Teile des Betts aus der Lagertasche nehmen.</li> <li>3. Den Bttrahmen flach auf den Boden legen.</li> <li>4. Den Bettrahmen anordnen.</li> </ol>
IT	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Collocare la custodia da sistemazione.</li> <li>2. Rimuovere tutti i pezzi del letto contenuti nella custodia da sistemazione.</li> <li>3. Posizionare la struttura del letto orizzontalmente a terra.</li> <li>4. Collocare la strutturaa del letto.</li> </ol>
NL	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pak de opbergzak.</li> <li>2. Haal alle onderdelen van het bed uit de opbergzak.</li> <li>3. Leg het frame van het bed plat op de vloer.</li> <li>4. Leg het bedframe op zijn plaats.</li> </ol>

# déplier le lit/ unfold the bed/ desdobrar a cama/ desplegar la cama/ Entfalte das Bett/ aprire il letto/ ontvouw het bed

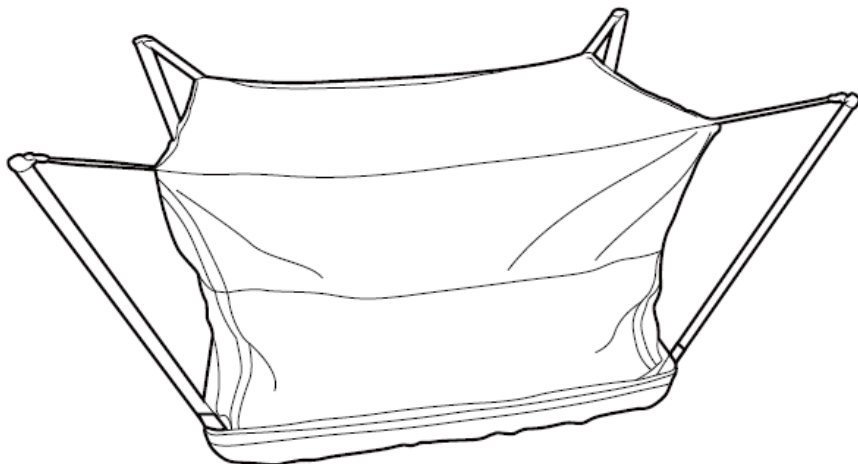


## NOTE:

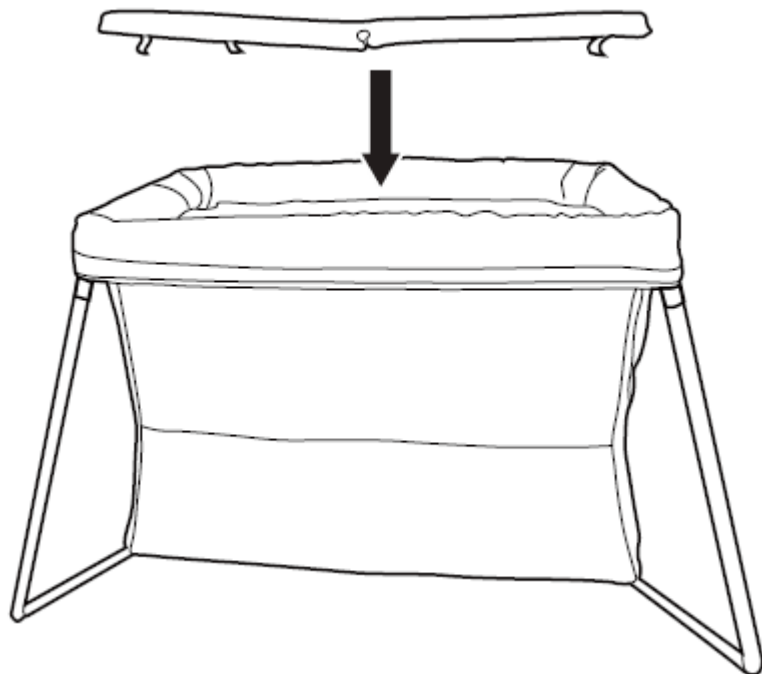


FR	<p><b>déplier le lit</b></p> <p><b>A</b> Dépliez le cadre du parc pour l'ouvrir à plat et enclenchez-le en position verrouillée.</p> <p><b>B</b> Pivotez doucement chaque jambe (4x) jusqu'à ce qu'il soit dans sa position complètement verrouillée.</p> <p>• Note: Chaque pied est dans une position entièrement verrouillée lorsque la broche transversale est pleinement engagée dans le en « U »; Le verrou du manchon coulissant (SL) devrait être contre les boîtiers de coin du pied.</p> <p>• Poussez vers l'intérieur sur les quatre jambes pour s'assurer que toutes les jambes sont entièrement en position verrouillée.</p>
EN	<p><b>unfold the bed</b></p> <p><b>A</b> Unfold bed frame so it opens flat and snaps into locked position.</p> <p><b>B</b> Carefully swing out each leg (4x) until it snaps into its fully locked position.</p> <p>• Note: Each leg is in a fully locked position when the cross pin is fully engaged in the U-channel; The sliding sleeve lock (SL) should be up against the corner leg housings.</p> <p>• Push inward on all four legs to make sure that all legs are fully in locked position.</p>

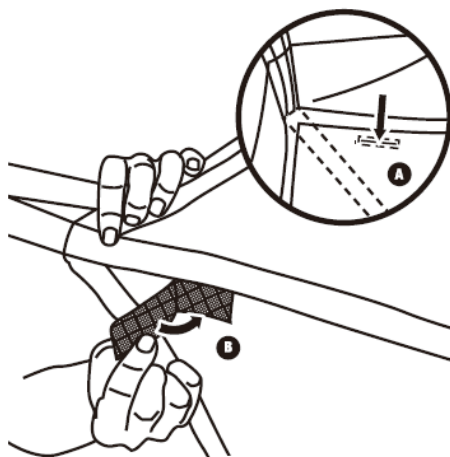
PT	<p><b>desdobrar a cama</b></p> <p><b>A</b> Desdobre a estrutura da cama para abri-la na horizontal e coloque-a na posição bloqueada.</p> <p><b>B</b> Rode suavemente cada pé (4x) até que fique na posição completamente travada.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nota: Cada pé fica numa posição totalmente bloqueada quando o perno transversal estiver devidamente encaixado no perfil em "U"; O fecho da luva de correr (SL) deve estar contra os encaixes de canto do pé.</li> <li>• Faça pressão nas quatro pernas para se certificar de que todos os pés estão completamente em posição bloqueada.</li> </ul>
ES	<p><b>desplegar la cama</b></p> <p><b>A</b> Despliegue el marco del cama por lo que se abre plana y encaje en su posición de bloqueo.</p> <p><b>B</b> R Girar con cuidado cada una de las patas (4x) hasta que encaje en su posición totalmente bloqueada.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nota: Cada pata está en una posición completamente bloqueada cuando el pasador transversal participa plenamente en la U-canal; El bloqueo del segurodeslizante (SL) debe estar en contra de los alojamientos de las piernas esquineras.</li> <li>• Empuje hacia adentro sobre las cuatro patas para asegurarse de que todas las patas están totalmente en posición de bloqueo.</li> </ul>
DE	<p><b>Entfalte das Bett</b></p> <p><b>A</b> Den Bettrahmen auffalten, so dass er sich flach auflegt und in verriegelte Position springt.</p> <p><b>B</b> Jedes Bein sorgfältig herauschwenken (4 Mal), bis es in seine voll verriegelte Position einschnappt.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hinweis: Jedes Bein ist in einer voll verriegelten Position, wenn der Kreuzzapfen in den U-Kanal vollständig eingefügt ist; Die Gleithülsevenriegelung (SL) sollte gegen das Gehäuse des Eckenbeins aufgerichtet sein.</li> <li>• An allen vier Beinen nach innen drücken, um sicherzustellen, dass alle Beine in der voll verriegelten Position sind</li> </ul>
IT	<p><b>aprire il letto</b></p> <p><b>A</b> Aprire completamente il telaio del letto e bloccarlo in posizione</p> <p><b>B</b> Ruotare lentamente ogni piedino (4x) finché non è completamente bloccato.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nota: Ogni piedino è completamente bloccato quando il perno trasversale è totalmente inserito nel canale a U; il perno scorrevole (SL) dovrebbe trovarsi contro gli alloggiamenti dei piedini laterali.</li> <li>• Spingere verso l'interno sulle quattro gambe per assicurarsi che i piedini siano bloccati.</li> </ul>
NL	<p><b>ontvouw het bed</b></p> <p><b>A</b> Vouw het bedframe open en klik de vergrendeling vast.</p> <p><b>B</b> Draai de pootjes (4x) voorzichtig naar buiten tot ze volledig vergrendeld zijn.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Opmerking: de pootjes zijn volledig vergrendeld als de dwarspin helemaal in het U-profiel zit; de grendel van de schuifhuls (SL) moet tegen de behuizing op de hoek van de pootjes zitten.</li> <li>• Duw tegen de binnenkant van alle pootjes om na te gaan of deze allemaal goed vergrendeld zijn.</li> </ul>



FR	IMPORTANT! Vérifiez que tous les pieds sont correctement verrouillés; Appuyez sur chaque pied pour s'assurer que le lit ne puisse pas se rabattre.
EN	IMPORTANT! Check that the legs are properly locked in place; Push in each leg to confirm that it does not fold back in.
PT	IMPORTANTE! Certifique-se de que todos os pés estão devidamente bloqueados; pressione cada pé para se certificar de que a cama não se dobra.
ES	IMPORTANTE! Asegúrese de que las patas estén debidamente bloqueadas en su lugar; Presione cada pata para confirmar que no se vuelvan a doblar hacia adentro.
DE	WICHTIG! Sicherstellen, dass die Beine sorgfältig an ihrem Platz verriegelt sind, jedes Bein hinein drücken, um zu bestätigen, dass es nicht zurück klappt.
IT	IMPORTANTE! Verificare che i piedini siano correttamente bloccati; Spingere su ogni piedino per assicurarsi che il letto non si capovolga.
NL	BELANGRIJK! Controleer of alle pootjes goed vergrendeld zijn; duw op de pootjes om na te gaan of het bed niet inklapt.

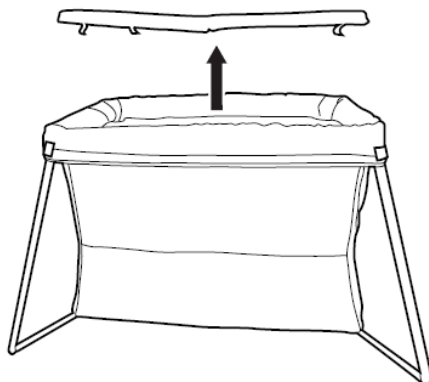


FR	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tourn ez le lit à l'endroit de sorte que les dessous des pieds touchent le sol.</li> <li>2. Localis ez le lit complètement assemblé et le matelas.</li> <li>3. Insérez le matelas.</li> </ol>
EN	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Turn the bed upright so that the bottom of the leg are on the floor.</li> <li>2. Locate the fully assembled bed frame and mattress pad.</li> <li>3. Insert the mattress pad.</li> </ol>
PT	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Coloque a cama em pé de modo a que o fundo dos pés toque no chão.</li> <li>2. Localize a cama totalmente montada e o colchão.</li> <li>3. Coloque o colchão.</li> </ol>
ES	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Coloque el cama de pie de manera de que el fondo de las patas estén sobre el piso.</li> <li>2. Ubique la estructura del cama completamente armada y el colchoncito.</li> <li>3. Introduzca el colchoncito.</li> </ol>
DE	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Das Bett aufrecht stellen, so dass der Boden der Beine auf dem Fußboden steht.</li> <li>2. Den komplett zusammengefügtten Bettrahmen und die Matratze lokalisieren.</li> <li>3. Die Matratze in das Bett einsetzen.</li> </ol>
IT	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Capovolgere il letto cosicché il fondo dei piedi tocchi il pavimento.</li> <li>2. Posizionare il letto completamente montato con il materasso.</li> <li>3. Introdurre il materasso.</li> </ol>
NL	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zet het bed rechtop met de pootjes op de grond.</li> <li>2. Zet het volledig gemonteerde bed met het matras op zijn plaats.</li> <li>3. Leg het matras erin.</li> </ol>

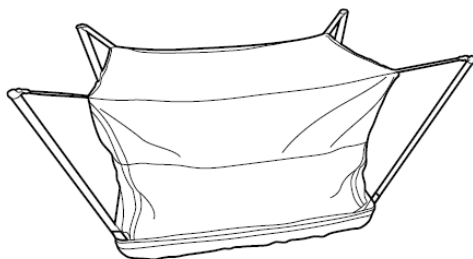


FR	<p><b>A</b> Glissez la sangle en Velcro à travers l'ouverture sur le fond du lit et</p> <p><b>B</b> attachez la fermeture au patch en Velcro sous le fond du lit.</p>
EN	<p><b>A</b> Slide the Velcro strap through the opening on the floor of the bed and attach it</p> <p><b>B</b> firmly with Velcro patch under the bottom of the bed.</p>
PT	<p><b>A</b> Deslize a precinta de velcro através da abertura na parte inferior da cama e.</p> <p><b>B</b> prenda-a firmemente no patch de velcro por debaixo do fundo da cama.</p>
ES	<p><b>A</b> Deslice la tira de Velcro a través de la abertura en el piso del cama y únala</p> <p><b>B</b> firmemente al parche de Velcro por debajo del fondo del cama.</p>
DE	<p><b>A</b> Den Klettverschluss-Gurt durch die Öffnung auf dem Boden des Betts durchführen und befestigen.</p> <p><b>B</b> Sorgfältig mit dem Klettverschluss an dem Flecken unter dem Bett befestigen.</p>
IT	<p><b>A</b> Far scivolare la cinghia in velcro attraverso l'apertura sul fondo del letto e.</p> <p><b>B</b> agganciarla saldamente al patch in velcro sul fondo del letto.</p>
NL	<p><b>A</b> Steek de riem met klittenbandsluiting door de opening in de bodem van het bed en.</p> <p><b>B</b> bevestig deze strak met de klittenbandsluiting onder de bodem van het bed.</p>

**Plier le lit/ fold the bed/ dobre a cama/ doblar la cama/ falte das Bett/ piega il letto/ vouw het bed**

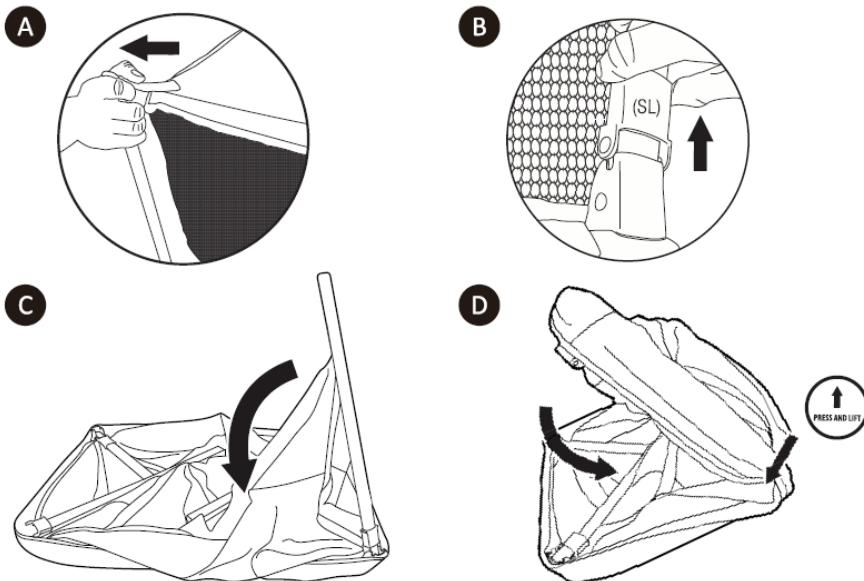


FR	Enlevez le matelas de la structure du lit.
EN	Remove the mattress pad from the bed frame.
PT	Remova o colchão da estrutura da cama.
ES	Saque el colchoncito del cama.
DE	Die Matratze von dem Bettrahmen entfernen.
IT	Rimuovere il materasso.
NL	Til het matras uit het bedframe.



FR	Retournez le lit.
EN	Turn the bed over.
PT	Vire a cama.
ES	Voltee el cama.
DE	Das Bett umdrehen.
IT	Capovolgere il letto.
NL	Zet het bed op zijn kop.





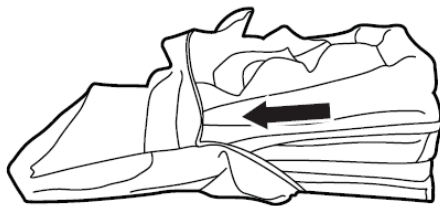
FR	<p><b>A</b> Pour déverrouiller le verrou, prenez d'abord l'extrémité du pied de chaque pied et tirez vers l'extérieur.</p> <p><b>B</b> En tirant, utilisez l'autre main pour localiser le verrou du manchon coulissant (SL) en haut de chaque pied. Soulevez pour désengager le verrou.</p> <p><b>C</b> Pliez la jambe dans le lit pour fermer. Répétez trois fois (3X) pour les jambes restantes.</p> <p><b>D</b> Localisez la serrure de poussée du châssis, qui est centrée sur chaque côté du cadre. Appuyez sur les deux boutons verrous et soulevez-les vers le haut pour plier le lit en 2.</p>
EN	<p><b>A</b> To disengage lock, first grab the foot end of each leg and pull outward.</p> <p><b>B</b> While pulling, use other hand to locate the sliding sleeve lock (SL) at the top of each leg. Lift to disengage the lock.</p> <p><b>C</b> Fold leg into the bed to close. Repeat three (3X) times for the remaining legs.</p> <p><b>D</b> Locate the frame push lock, which is centered on each side of the frame. Press both push locks and lift them upwards to fold the bed in half.</p>
PT	<p><b>A</b> Para desativar o fecho, segure primeiro na extremidade de cada pé e puxe para fora.</p> <p><b>B</b> Ao puxar, utilize a outra mão para localizar o fecho da luva de correr (SL) na parte superior de cada pé. Levante para desativar o bloqueio.</p> <p><b>C</b> Dobre os pés para dentro da cama para fechar. Repita três vezes (3 X) para as outras pernas.</p> <p><b>D</b> Localize o bloqueio de impulso da estrutura, que está centrado em cada um dos lados da estrutura. Pressione os dois botões de bloqueio e puxe-os para cima para dobrar a cama ao meio.</p>
ES	<p><b>A</b> Para desactivar el bloqueo del seguro deslizante, primero agarrar el extremo de cada una de las patas y tire hacia afuera.</p> <p><b>B</b> Mientras tirando, utilice la otra mano para localizar el seguro deslizante cogiendo el mango del seguro deslizante (SL) en la parte superior de cada pata. Levante para desactivar el bloqueo.</p> <p><b>C</b> Patas –plegar las patas hacia adentro en el cama para cerrar. Repita tres (3 veces) para las patas restantes.</p> <p><b>D</b> Localiza la cerradura del marco de empuje, que se centra en cada lado del marco. Presione ambos empuje la cerraduras y levantarlas hacia arriba para doblar el cama por la mitad.</p>

DE	<p><b>A</b> Zum Ausrücken der Verriegelung zuerst das Fußende jedes Beins ergreifen und nach außen ziehen.</p> <p><b>B</b> Während des Ziehens die andere Hand verwenden, um die Gleithülsenverriegelung (SL) an der Oberseite jedes Beins zu finden. Zum Ausrücken der Verriegelung anheben.</p> <p><b>C</b> Das Bein zum Schließen in das Bett hineinfalten. Drei Mal (3 x) an den 3 anderen Beinen wiederholen.</p> <p><b>D</b> Die Druckverriegelung des Rahmens finden, die auf jeder Seite des Rahmens in der Mitte liegt. Auf beide Druckverriegelungen drücken und sie nach oben heben, um das Bett in zwei zu falten.</p>
IT	<p><b>A</b> Per sbloccare, afferrare innanzitutto l'estremità di ogni piede e tirare verso l'esterno.</p> <p><b>B</b> Nel tirare, usare l'altra mano per spostare il fermo del blocco scorrevole (SL) sopra ogni piede. Sollevare per sbloccare.</p> <p><b>C</b> Ripiegare il piede del letto per richiuderlo. Ripetere tre volte (3X) per gli altri piedini.</p> <p><b>D</b> Individuare il bloccaggio a spinta del telaio, centrato su ogni lato del telaio. Premere i due pulsanti di sblocco e trarli verso l'alto per piegare in 2 il lettino.</p>
NL	<p><b>A</b> Voor het ontgrendelen moet u eerst het uiteinde van de pootjes naar buiten trekken.</p> <p><b>B</b> Schuif terwijl u trekt met de andere hand de grendel van de schuifhuls (SL) naar de bovenkant van het pootje. Til het op om de grendel los te maken.</p> <p><b>C</b> Klap het pootje in om het te sluiten. Herhaal dit bij de andere 3 pootjes.</p> <p><b>D</b> Zoek de druksluitingen op het frame; deze bevinden zich halverwege de zijkanten van het frame. Druk de twee druksluitingen tegelijk in en til ze op om het bed dubbel te vouwen.</p>

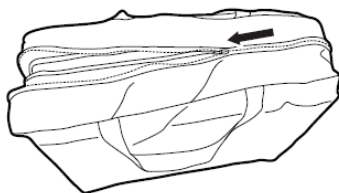
1



2



3



## Relation clients

### **FRANCE**

Si votre produit ne vous donne pas entière satisfaction vous disposez également d'un délai de quinze (15) jours à compter de la date de réception des produits pour demander un échange.

Contactez-nous par mail (directement sur [www.vertbaudet.com](http://www.vertbaudet.com)) ou appelez-nous au

**0 892 700 201** Service 0,40 € / min  
+ prix appel

Du lundi au vendredi de 8h30 à 19h et le samedi de 8h30 à 13h.

### **Other countries**

If you are not entirely satisfied with an item, you may return it within 15 days, in its original packaging, and request an exchange or a refund.